

## XI. Geschillen

Art. 48. Geschillen met betrekking tot de vennootschap of het vennootschapscontract tussen vennoten, tussen bestuurders, tussen bestuurders en vennoten, tussen commissarissen en bestuurders of vennoten, tussen vereffenaars of tussen vereffenaars en vennoten, tussen vennoten, bestuurders, commissarissen of vereffenaars en bedrijfsrevisoren en tussen alle genoemde personen en de vennootschap, kunnen slechts worden ingeleid voor de bevoegde rechtbank van het rechtsgebied waarbinnen de vennootschap haar zetel heeft.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 22 december 1995.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Financiën en Buitenlandse Handel,  
Ph. MAYSTADT

## XI. Litiges

Art. 48. Les litiges ayant trait à la société ou au contrat social entre associés, entre administrateurs, entre administrateurs et associés, entre commissaires et administrateurs ou associés, entre liquidateurs ou entre liquidateurs et associés, entre associés, administrateurs, commissaires ou liquidateurs et réviseurs d'entreprise et entre toutes les personnes précitées et la société, ne peuvent être soumis qu'au tribunal compétent de la juridiction où se trouve le siège de la société.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 22 décembre 1995.

ALBERT

Par le Roi :  
Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre des Finances et du Commerce extérieur,  
Ph. MAYSTADT

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,  
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 96 - 30

12 DECEMBER 1995. - Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 september 1980 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten van de farmaceutische specialiteiten en daarmee gelijkgestelde producten

[22500]

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 35;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 september 1980 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten van de farmaceutische specialiteiten en daarmee gelijkgestelde producten zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de voorstellen, uitgebracht op 8 juni 1995 en 6 juli 1995 door de Technische raad voor farmaceutische specialiteiten;

Gelet op het advies uitgebracht op 17 juli 1995 door de Overeenkomstencommissie apothekers - verzekeringsinstellingen;

Gelet op het advies uitgebracht op 18 september 1995 door het Verzekeringscomité van de Dienst voor geneeskundige verzorging;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat alles moet in het werk gesteld worden om de termijnen, bepaald in het bovengenoemd koninklijk besluit van 2 september 1980, na te leven;

Overwegende dat deze termijnen werden bepaald in toepassing van de richtlijn 89/105/E.E.G. van 21 december 1988 van de Raad van de Europese Gemeenschappen betreffende de doorzichtigheid van de maatregelen ter regeling van de prijsstelling van geneesmiddelen voor menselijk gebruik en de opnemings daarvan in de nationale stelsels van gezondheidszorg;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In hoofdstuk I van bijlage I van het koninklijk besluit van 2 september 1980 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten van de farmaceutische specialiteiten en daarmee gelijkgestelde

MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES,  
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 96 - 30

12 DECEMBRE 1995. - Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 2 septembre 1980 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des spécialités pharmaceutiques et produits assimilés

[22500]

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 35;

Vu l'arrêté royal du 2 septembre 1980 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des spécialités pharmaceutiques et produits assimilés tel qu'il a été modifié jusqu'à ce jour;

Vu les propositions du Conseil technique des spécialités pharmaceutiques, émises les 8 juin 1995 et 6 juillet 1995;

Vu l'avis de la Commission de conventions pharmaciens - organismes assureurs, émis le 17 juillet 1995;

Vu l'avis du Comité de l'assurance du Service des soins de santé, émis le 18 septembre 1995;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois du 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a lieu de tout mettre en œuvre pour respecter les délais prévus à l'arrêté royal du 2 septembre 1980 susvisé;

Considérant que ces délais ont été fixés en application de la directive 89/105/C.E.E. du 21 décembre 1988 du Conseil des Communautés européennes concernant la transparence des mesures régissant la fixation des prix des médicaments à usage humain et leur inclusion dans le champ d'application des systèmes nationaux d'assurance maladie;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales;

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Au chapitre 1<sup>er</sup> de l'annexe I de l'arrêté royal du 2 septembre 1980 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des spécialités pharmaceutiques et produits assimilés, modifier comme suit

produkten, als volgt de inschrijving wijzigen van de volgende | l'inscription des conditionnements des spécialités ci-après :  
specialiteitsverpakkingen :

Criterium Critère	Benaming en verpakkingen Dénomination et conditionnements	Opmerkingen Observations	Basis van tegemoetkoming Base de remboursement	Aandeel van de recht hebbende beoogd bij art. 37, § 2, wet 14.7.1994 Intervention du bénéficiaire visé par l'art. 37, § 2, loi 14.7.1994	Aandeel van de recht hebbende andere dan deze beoogd bij art. 37, § 2, wet 14.7.1994 Intervention du bénéficiaire autre que celui visé par l'art. 37, § 2, loi 14.7.1994
B-8	FIBORAN Christiaens Pharma amp. inj. 1 × 20 ml 10 mg/ml * pr. amp. inj. 1 × 20 ml 10 mg/ml ** pr. amp. inj. 1 × 20 ml 10 mg/ml		151,- 110,- 91,-	23	38
B-8	FIBORAN 50 mg Christiaens Pharma caps. 40 × 50 mg * pr. caps. 1 × 50 mg ** pr. caps. 1 × 50 mg		611,- 11,15 9,15	92	153
B-198	PRANOX Asta coll. 5 ml 1 mg/ml * pr. coll. 5 ml 1 mg/ml ** pr. coll. 5 ml 1 mg/ml		240,- 175,- 144,-	36	60
B-120	RIFOCINE I.M. Marion Merrell Dow amp. inj. 2 × 250 mg/3 ml * pr. amp. inj. 1 × 250 mg/3 ml ** pr. amp. inj. 1 × 250 mg/3 ml		220,- 80,50 66,-	33	55
B-120	RIFOCINE I.V. Marion Merrell Dow amp. inj. 2 × 500 mg/10 ml * pr. amp. inj. 1 × 500 mg/10 ml ** pr. amp. inj. 1 × 500 mg/10 ml		380,- 138,50 114,-	57	95
B-97	TRENTADIL Christiaens Pharma amp. inj. 5 × 300 mg/5 ml drag. 75 × 300 mg * pr. amp. inj. 1 × 300 mg/5 ml * pr. drag. 1 × 300 mg ** pr. amp. inj. 1 × 300 mg/5 ml ** pr. drag. 1 × 300 mg		111,- 288,- 16,20 2,80 13,40 2,31	17 43	28 72
B-97	TRENTADIL INFANTILE Christiaens Pharma supp. 12 × 250 mg * pr. supp. 1 × 250 mg ** pr. supp. 1 × 250 mg		111,- 6,75 5,58	17	28

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand die volgt op het verstrijken van een termijn van tien dagen die ingaat de dag na zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 december 1995.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. M. DE GALAN

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'un délai de dix jours prenant cours le jour suivant sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 décembre 1995.

ALBERT

Par le Roi :  
La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE GALAN